

2-4 プロジェクト紹介小冊子（表、中及び裏表紙のみ抜粋）

مشروع
تنظيم الاسرة
و المرأة في التنمية

المرحلة الثانية تموز ٢٠٠٠ - حزيران ٢٠٠٣



Family Planning and
Gender in Development
Project (Phase II)

July 2000 - June 2003



Objectives

To achieve the ultimate goal of the project which is "a better quality of life for the people of the Karak Governorate", the three specific objectives are as follows:

- 1) to raise awareness of both men and women towards concepts of "Gender in Development" and family planning and reproductive health, in order to promote behavioral changes among them ;
- 2) to initiate income generating activities for women of reproductive age in order to contribute to the welfare of the family and also to encourage them to participate in the decision-making process, particularly in the issues related to family planning;
- 3) to provide support to the Maternal and Child Health (MCH) Centers of the Ministry of Health for the purpose of providing better services to the local community.

Activities

- 1) Awareness and Behavioral Change Sessions** _ Seminars and workshops for the community; (men and women separately / together) on topics such as Family Planning, Reproductive Health, and "Gender in Development" (GID) Issues. Home visit programs are conducted by Community Support Teams (CSTs) to acquaint women with family planning and reproductive health issues and encourage them to visit MCH centers and the Community Development Centers of JOHUD to receive the maximum benefits of services available to them in respect to reproductive health and GID.
- 2) Income Generating Programs** _ Provision of loans, to set up small scale income generating activities such as bee keeping and goat raising projects.
- 3) Support to MCH Centers** _ Provision of technical support, medical equipment and training for the MCH staff in the Karak Governorate.

In order to implement the activities mentioned above successfully, administrative support is needed. This support is mainly found in local advisory and support committees. Through the project, the members of these committees are trained to create a supportive environment for the people in the communities.

Implementing Agencies

The National Population Commission/ General Secretariat (NPC/GS)
The Jordanian Hashemite Fund for Human Development (JOHUD)
Ministry of Health/ MCH Directorate
with financial and technical assistance from:
Japan International Cooperation Agency (JICA)
JICA's support includes the development of human resources by Japanese experts dispatched to Jordan, provision of equipment and training of Jordanian counterparts in Japan.

اهداف المشروع

يشمل الهدف العام للمشروع وهو "تحسين نوعية الحياة في محافظة الكرك" ثلاثة اهداف محددة هي:

- ① زيادة الوعي عند الرجال والنساء بخصوص مفهوم التنمية وتنظيم الأسرة والصحة الانجابية وذلك للمعنى لتغيير سلوكهم
- ② إنشاء مشاريع إنتاجية للنساء في مرحلة سن الإنجاب للمساهمة في دخل أسرهن ولتشجيعهم أيضاً على المشاركة في عملية اتخاذ القرار وخاصة في الأمور المتعلقة بتنظيم الأسرة.
- ③ دعم مراكز الأمومة والطفولة التابعة لوزارة الصحة وذلك لتحسين الخدمات الصحية المقدمة لأهالي محافظة الكرك.

النشاطات

- ① جلسات توعية وتغيير للسلوك وحلقات وورشات عمل أهالي المجتمع المحلي (رجال ونساء منفصلين أو مجتمعين) في مواضيع تنظيم الأسرة والصحة الانجابية والتنمية. القيام زيارات منزلية من قبل عضوات فريق المساعدة المحلي لتزويد النساء بموضوعات تتعلق بتنظيم الأسرة والصحة الانجابية وتشجيعهم على زيارة مراكز الأمومة والطفولة ومراكز التنمية الاجتماعية التابعة للصندوق الأردني الهاشمي بغرض الاستفادة من المنافع والخدمات المتوفرة لديهم في الأمور المتعلقة في الصحة والتنمية.
- ② برامج مدرة للدخل وتقديم قروض صغيرة لإنشاء مشاريع انتاجية مثل مشاريع تربية نحل وتربية اغنام.
- ③ تقديم الدعم الفني لمراكز الأمومة والطفولة وتزويدهم بالأجهزة الطبية وتدريب كادر الأمومة والطفولة في محافظة الكرك.

ولتنفيذ النشاطات المذكورة أعلاه بنجاح قام المشروع بتشكيل لجان استشارية من افراد المجتمع المحلي وذلك ليعملوا بدورهم على الدعم والترويج لأهداف ونشاطات المشروع في مناطقهم وتقديم توصياتهم واقتراحاتهم المتعلقة بنشاطات المشروع.

الجهات المتفذة:

اللجنة الوطنية للسكان/ الأمانة العامة
الصندوق الأردني الهاشمي للتنمية البشرية
وزارة الصحة/ مديرية الأمومة والطفولة
بالتعاون مع الوكالة اليابانية للتعاون الدولي (جايبكا) حيث توفر الخبراء اليابانيين للمساعدة في تنفيذ المشروع مع ما يلزم من معدات وإيفاد نظراء أردنيين لتدريبهم في اليابان.



Family Planning and Gender in Development Project (Phase II)

July 2000 - June 2003

Background

The current population of Jordan is approximately 5 million and is expected to reach 8 million by the year 2020. This rapid population growth, as well as increasing of living standards will lead to the depletion of the already limited natural resources of the country. Economic problems such as high unemployment rates and a rise in poverty have become serious. The demand on public services such as health care and water supply has never been more pressing. This will ultimately result in a decline in the quality of life for the general public. To reverse the situation, consolidated efforts in the area of family planning are required to provide tangible benefits to children, mothers, families and societies at large.

The Project

The Family Planning and Gender in Development Project (FP/GID) aims to improve the living standards of the people of the Karak Governorate. This pioneer project features an integrated approach and promotes the concept of "Gender in Development" as a means of addressing the population issue in Jordan. FP/GID focuses on enhancing the capacities of women in the areas of family planning, reproductive health, and socioeconomic activities. The project targets women of reproductive ages (15-49) and their husbands. This initiative is expected to contribute directly to national efforts to rationalize the population growth.

The project commenced its pilot activities on July 1, 1997 in the Southern Ghor District of the Karak Governorate and completed its first phase in three years. The second phase (three years beginning July 2000) of the project covers the entire Karak Governorate with special emphasis on the following areas : Karak City, Faq'u, Rab'a, Ayy, Mu'ta/Mazar and Qatraneh.



Gender in Development

"Gender in Development" is a concept that encourages both men and women to play respective roles in the diversified local and national development efforts at all levels. The participation and support of the male community is essential.

Through addressing the population issue, the approach aims to enhance the capabilities of women and to improve their self-confidence and self-esteem. A woman's participation in the decision-making process will lead to a better quality of life for her and her family. This is especially true when it relates to reproductive health/family planning decisions when both husband and wife agree on when they want to have children. To do so, both should have an access to adequate scientific information regarding various family planning methods available in Jordan.



